

大量保有報告書  
(法第27条の26第1項に基づく報告書)

変更報告書 No.             
(法第27条の26第2項に基づく報告書)

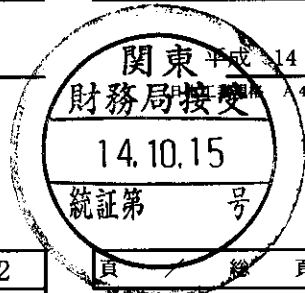
受 付			
受付財務局	受付年	管轄財務局	番 号
A	14	B	726

727

関東財務局長殿

氏名又は名称 モルガン・スタンレー・ジャパン・リミテッド  
住所又は本店所在地 東京都渋谷区恵比寿四丁目20番3号  
恵比寿ガーデンプレイスタワー

報告義務発生日 平成 14年 9月 30日



平成 14年 10月 15日 提出  
A4 210 × 297 ミリメートル

第1 提出者に関する事項

1 発行会社

発行会社の名称	ダイセル化学工業株式会社	会社コード	4202
上場証券取引所	※ ① 東京 ② 大阪 ③ 名古屋 ④ 福岡 ⑤ 札幌	※ ① 上場 2 店頭	
本店所在地	大阪府堺市鉄砲町1		

頁	総頁	1 / 19
---	----	--------

提出者及び共同保有者の総数	9 名
提出形態(ホ)※	① 連名 2 その他

2 提出者(大量保有者)

※ 1 個人 ② 法人 ( 1 株式会社 2 有限会社 ③ その他 (     ) )	
フリガナ(カタカナ)	モルガン・スタンレー・ジャパン・リミテッド
氏名又は名称	モルガン・スタンレー・ジャパン・リミテッド (モルガン・スタンレー証券会社東京支店)
フリガナ(カタカナ)	トウキョウト シブヤク エビス 4-20-3 エビスガーデンプレイスタワー
住所又は本店所在地	ケイマン諸島、グランドケイマン、ジョージタウン、サウスチャーチ・ストリート、ユグランドハウス私書箱309号 (〒150-6008 東京都渋谷区恵比寿四丁目20番3号恵比寿ガーデンプレイスタワー)
フリガナ(カタカナ)	
旧氏名又は名称	
フリガナ(カタカナ)	
旧住所又は本店所在地	
個人	生年月日 (フリガナ) ※ 勤務先名称
法人	設立年月日 1 明治 3 昭和 ※ 2 大正 ④ 平成 11年 8月 12日 代表者氏名 堀田 健介 代表者役職 日本における代表者
事業内容	証券業
事務上の連絡先及び担当者名	〒150-6008 東京都渋谷区恵比寿四丁目20番3号恵比寿ガーデンプレイスタワー モルガン・スタンレー・ジャパン・リミテッド 経理部 山田 義治

電話番号	03 (5424) 4776 (直)
------	--------------------

発行会社の 会社コード	4202
----------------	------

頁 / 総 頁	2 / 19
---------	--------

提出者(大量保有者)の 氏 名 又 は 名 称	モルガン・スタンレー・ジャパン・リミテッド
----------------------------	-----------------------

3 保有目的

借入株券にかかるトレーディングなど
-------------------

4 上記提出者の保有株券等の内訳

	27条の23 第3項 本文	27条の23 第3項 第1号	27条の23 第3項 第2号
株 券	414,000 株	株	株
新株引受権証券 A	- 株		G 株
新株予約権証券 B	- 株		H 株
新株予約権付社債券 C	- 株		I 株
対象有価証券カバードワラント D	- 株		J 株
株券預託証券	-		
株券関連預託証券 E	-		K
対象有価証券償還社債 F	-		L
合計	M 414,000 株	N	O 株
信用取引により譲渡したこと により控除する株券等の数	P 0		
発行済株式総数 (14年9月30日現在)		S 364,942,682 株	
保有株券等の数(総数) (M+N+O-P)	Q 414,000		
保有潜在株式の数 (A+B+C+D+E+F+G+H+I+J+K+L)	R 0		
		上記提出者の 株券等保有割合 (Q/(R+S) x 100)	0.11%
		直前の報告書に記載 された株券等保有割合	- %

5 当該株券等に関する担保契約等重要な契約

該当なし
------

第三号様式(1)

大量保有報告書  
(法第27条の26第1項に基づく報告書)

変更報告書 No.   
(法第27条の26第2項に基づく報告書)

受 付			
受付財務局	受付年	管轄財務局	番 号

関東財務局長 殿

氏名又は名称 \_\_\_\_\_

報告義務発生日 平成 14年 9月 30日

住所又は本店所在地 \_\_\_\_\_

平成 14年 10月 15日 提出  
(日本工業規格 A4 210 × 297 ミリメートル)

第1 提出者に関する事項

1 発行会社

発行会社の名称	ダイセル化学工業 株式会社	会社コード	4202
上 場 場 証券取引所	※ ① 上場 2 店頭		
本店所在地	※ ① 東京 ② 大阪 ③ 名古屋 4福岡 5 札幌		
	大阪府堺市鉄砲町1		

頁 / 総 頁 3 / 19

提出者及び共同保有者の総数	9 名
提出形態(ホ)	※ ① 連名 2 その他

2 提出者(大量保有者)

※ 1 個人		② 法人 ( ① 株式会社 2 有限会社 3 その他 ( ) )	
フリガナ(カタカナ)	モルガン・スタンレー・アンド・カンパニー・インターナショナル・リミテッド		
氏名又は名称	モルガン・スタンレー・アンド・カンパニー・インターナショナル・リミテッド		
フリガナ(カタカナ)	英国 ロンドン カナリーワーフ カボットスクウェア 25		
住所又は本店所在地	25 Cabot Square Canary Wharf London E14 4QA U.K.		
フリガナ(カタカナ)	/		
旧氏名又は名称			
フリガナ(カタカナ)			
旧住所又は本店所在地			
個 人	生年月日	(フリガナ)	
※		勤務先名称	
人 職 業		勤務先住所	
法 設立年月日	1 明治 ③ 昭和	(フリガナ)	代表者役職
※	2 大正 4 平成	代表者氏名	スティーブン・ニューハウス 会長
	61年10月28日 (1986年10月28日)		
人 事業内容	証券業		
事務上の連絡先及び担当者名	〒 150-6008 東京都渋谷区恵比寿四丁目20番3号恵比寿ガーデンプレイスタワー モルガン・スタンレー・ジャパン・リミテッド 経理部 山田 義治		
		電 話 番 号	03 (5424) 4776 (直)

発行会社の 会社コード	4202
----------------	------

頁 / 総 頁	4 / 19
---------	--------

提出者(大量保有者)の 氏名又は名称	モルガン・スタンレー・アンド・カンパニー・インターナショナル・リミテッド
-----------------------	--------------------------------------

3. 保有目的

借入株券にかかるトレーディングなど
-------------------

4. 上記提出者の保有株券等の内訳

	27条の23 第3項 本文	27条の23 第3項 第1号	27条の23 第3項 第2号
株 券	438,322 株	株	株
新株引受権証書 A	- 株		G 株
新株予約権証書 B	- 株		H 株
新株予約権付社債券 C	- 株		I 株
対象有価証券カバートワラント D	- 株		J 株
株券預託証書	-		
株券関連預託証書 E	-		K
対象有価証券償還社債 F	-		L
合計	M 438,322 株	N	O 株
信用取引により譲渡したこと により控除する株券等の数	P 0		
発行済株式総数 (14年9月30日現在)		S 364,942,682 株	
保有株券等の数(総数) (M+N+O-P)	Q 438,322		
保有潜在株式の数 (A+B+C+D+E+F+G+H+I+J+K+L)	R 0		
		上記提出者の 株券等保有割合 (Q/(R+S) x 100)	0.12%
		直前の報告書に記載 された株券等保有割合	- %

5. 当該株券等に関する担保契約等重要な契約

該当なし
------

大量保有報告書  
(法第27条の26第1項に基づく報告書)

変更報告書 No.   
(法第27条の26第2項に基づく報告書)

受 付			
受付財務局	受付年	管轄財務局	番 号

関東財務局長 殿

氏名又は名称 \_\_\_\_\_

報告義務発生日 平成 14 年 9 月 30 日

住所又は本店所在地 \_\_\_\_\_

平成 14 年 10 月 15 日 提出  
(日本工業規格 A4 210 × 297 ミリメートル)

第1 提出者に関する事項

1 発行会社

発行会社 の 名 称	ダイセル化学工業 株式会社	会社コード	4202
上 場 証 券 取 引 所	※ ① 東京 ② 大阪 ③ 名古屋 4福岡 5 札幌		
本店所在地	大阪府堺市鉄砲町1		

頁 / 総 頁 5 / 19

提出者及び 共同保有者の総数	9 名
提出形態(ホ)	※ ① 連名 2 その他

2 提出者(大量保有者)

※ 1 個人 ② 法人 ( ① 株式会社 2 有限会社 3 その他 ( ) )			
フリガナ(カタカナ)	モルガン・スタンレー・アンド・カンパニー・インコーポレーテッド		
氏名又は名称	モルガン・スタンレー・アンド・カンパニー・インコーポレーテッド		
フリガナ(カタカナ)	米国 ニューヨーク州 ブロードウェイ1585		
住所又は本店所在地	1585 Broadway, New York, NY 10036		
フリガナ(カタカナ)	/		
旧氏名又は名称	/		
フリガナ(カタカナ)	/		
旧住所又は本店所在地	/		
個 人	生年月日	(フリガナ)	
※		勤務先名称	
人	職 業	勤務先住所	
法 人	設立年月日	(フリガナ)	アール・シェルドン・ジョンソン 代表者役職
※	1 明治 ③ 昭和 2 大正 4 平成 44年12月3日 (1969年12月3日)	代表者氏名	R. Sheldon Johnson マネージング・ディレクター
人	事業内容	証券業	
事務上の連絡先 及び担当者名	〒 150-6008 東京都渋谷区恵比寿四丁目20番3号恵比寿ガーデンプレイスタワー モルガン・スタンレー・ジャパン・リミテッド 経理部 山田 義治		
	電 話 番 号	03 (5424) 4776 (直)	

発行会社の 会社コード	4202
----------------	------

頁 / 総 頁	6 / 19
---------	--------

提出者(大量保有者)の 氏名又は名称	モルガン・スタンレー・アンド・カンパニー・インコーポレーテッド
-----------------------	---------------------------------

3 保有目的

借入株券にかかるトレーディングなど
-------------------

4 上記提出者の保有株券等の内訳

	27条の23 第3項 本文	27条の23 第3項 第1号	27条の23 第3項 第2号						
株 券	3,816,688 株	株	株						
新株引受権証券 A	- 株		G 株						
新株予約権証券 B	- 株		H 株						
新株予約権付社債券 C	- 株		I 株						
対象有価証券カバードワラント D	- 株		J 株						
株券預託証券	-								
株券関連預託証券 E	-		K						
対象有価証券償還社債 F	-		L						
合計	M 3,816,688 株	N	O 株						
信用取引により譲渡したこと により控除する株券等の数	P 0	<table border="1"> <tr> <td>発行済株式総数 (14年9月30日現在)</td> <td>S 364,942,682 株</td> </tr> <tr> <td>上記提出者の 株券等保有割合 (<math>Q/(R+S) \times 100</math>)</td> <td>1.05%</td> </tr> <tr> <td>直前の報告書に記載 された株券等保有割合</td> <td>- %</td> </tr> </table>		発行済株式総数 (14年9月30日現在)	S 364,942,682 株	上記提出者の 株券等保有割合 ( $Q/(R+S) \times 100$ )	1.05%	直前の報告書に記載 された株券等保有割合	- %
発行済株式総数 (14年9月30日現在)	S 364,942,682 株								
上記提出者の 株券等保有割合 ( $Q/(R+S) \times 100$ )	1.05%								
直前の報告書に記載 された株券等保有割合	- %								
保有株券等の数(総数) (M+N+O-P)	Q 3,816,688								
保有潜在株式の数 (A+B+C+D+E+F+G+H+I+J+K+L)	R 0								

5 当該株券等に関する担保契約等重要な契約

該当なし
------

第三号様式(1)

大量保有報告書  
(法第27条の26第1項に基づく報告書)

変更報告書 No. \_\_\_\_\_  
(法第27条の26第2項に基づく報告書)

受 付			
受付財務局	受付年	管轄財務局	番 号

関東財務局長 殿

氏名又は名称 \_\_\_\_\_

報告義務発生日 平成 14 年 9 月 30 日

住所又は本店所在地 \_\_\_\_\_

平成 14 年 10 月 15 日 提出  
(日本工業規格 A4 210 × 297 ミリメートル)

第1 提出者に関する事項

1 発行会社

発行会社 の 名 称	ダイセル化学工業 株式会社	会社コード	4202
上 場 証 券 取 引 所	※ ① 東京 ② 大阪 ③ 名古屋 4福岡 5 札幌		
本店所在地	大阪府堺市鉄砲町1		

頁 / 総 頁 7 / 19

提 出 者 及 び 共 同 保 有 者 の 総 数	9 名
提 出 形 態 (ホ) ※	① 連名 2 その他

2 提出者(大量保有者)

※ 1 個人		② 法人 ( ① 株式会社 2 有限会社 3 その他 ( ) )	
フリガナ(カタカナ)	エムエスディーダブリュー・エクイティー・ファイナンス・サービスズI(ケイマン)・リミテッド		
氏名又は名称	エムエスディーダブリュー・エクイティー・ファイナンス・サービスズI(ケイマン)・リミテッド		
フリガナ(カタカナ)	英領西インド諸島、グランドケイマン、サウスチャーチストリートジョージタウン、ユグランドハウス、私書箱309号		
住所又は本店所在地	P.O. Box 309GT Uglund House, South Church Street George Town, Grand Cayman, British West Indies		
フリガナ(カタカナ)	/		
旧氏名又は名称			
フリガナ(カタカナ)			
旧住所又は本店所在地			
個 人	生年月日	(フリガナ)	勤務先名称
※			
法 人	職 業	勤務先住所	
設立年月日	1 明治 3 昭和 2 大正 ④ 平成	(フリガナ)	ジョン・エイ・ロバーツ
※	10年10月5日 (1998年10月5日)	代表者氏名	John A. Roberts
			代表者役職
			取締役
人	事業内容	有価証券及び金銭の貸付業	
事務上の連絡先 及び担当者名	〒150-6008 東京都渋谷区恵比寿四丁目20番3号恵比寿ガーデンプレイスタワー モルガン・スタンレー・ジャパン・リミテッド 経理部 山田 義治		
	電話番号	03 (5424) 4776 (直)	

発行会社の 会社コード	4202
----------------	------

頁 / 総頁	8 / 19
--------	--------

提出者(大量保有者)の 氏名又は名称	エムエスディーダブリュー・エクイティー・ファイナンス・サービセス I (ケイマン)・リミテッド
-----------------------	---

3 保有目的

借入株券にかかるトレーディング
-----------------

4 上記提出者の保有株券等の内訳

	27条の23 第3項 本文	27条の23 第3項 第1号	27条の23 第3項 第2号
株券	1,834,000 株	株	株
新株引受権証券 A	- 株		G 株
新株予約権証券 B	- 株		H 株
新株予約権付社債券 C	- 株		I 株
対象有価証券カバートワラント D	- 株		J 株
株券預託証券	-		
株券関連預託証券 E	-		K
対象有価証券償還社債 F	-		L
合計	M 1,834,000 株	N	O 株
信用取引により譲渡したこと により控除する株券等の数	P 0	発行済株式総数 S 364,942,682 株 (14年9月30日現在)	
保有株券等の数(総数) (M+N+O-P)	Q 1,834,000	上記提出者の 株券等保有割合 (Q/(R+S) x 100) 0.50%	
保有潜在株式の数 (A+B+C+D+E+F+G+H+I+J+K+L)	R 0	直前の報告書に記載 された株券等保有割合 - %	

5 当該株券等に関する担保契約等重要な契約

該当なし
------



大量保有報告書  
(法第27条の26第1項に基づく報告書)

~~変更報告書 No.~~  
(法第27条の26第2項に基づく報告書)

受 付			
受付財務局	受付年	管轄財務局	番 号

関東財務局長殿

氏名又は名称 \_\_\_\_\_

報告義務発生日 平成 14 年 9 月 30 日

住所又は本店所在地 \_\_\_\_\_

平成 14 年 10 月 15 日 提出  
(日本工業規格 A4 210 × 297 ミリメートル)

第1 提出者に関する事項

1 発行会社

発行会社の名称	ダイセル化学工業株式会社	会社コード	4202
上場証券取引所	※ ① 東京 ② 大阪 ③ 名古屋 4福岡 5札幌		
本店所在地	大阪府堺市鉄砲町1		

頁 / 総 頁 9 / 19

提出者及び共同保有者の総数	9 名
提出形態(ホ)※	① 連名 2 その他

2 提出者(大量保有者)

※ 1 個人			
② 法人 ( ① 株式会社 2 有限会社 3 その他 ( ) )			
フリガナ(カタカナ)	モルガン・スタンレー・キャピタル(ルクセンブルグ)エス・エー		
氏名又は名称	モルガン・スタンレー・キャピタル(ルクセンブルグ)エス・エー		
フリガナ(カタカナ)	リュウ サン ジテ エル2763 ルクセンブルク エール・セー・エスルクセンブルク ベー45 753		
住所又は本店所在地	38-40, rue Sainte Zithe L-2763 Luxembourg R.C.S. Luxembourg B 45 753		
フリガナ(カタカナ)	/		
旧氏名又は名称			
フリガナ(カタカナ)			
旧住所又は本店所在地			
個 人	生年月日	(フリガナ)	
※		勤務先名称	
人 職 業		勤務先住所	
法 設立年月日	1 明治 3 昭和	(フリガナ)	ジェイミー・グリーンウォルド
※	2 大正 ④ 平成	代表者氏名	Jamie Greenwald
	05年12月10日(1993年12月10日)		取締役
人 事業内容	当社グループ会社が発行する株式連動債に関する投資		
事務上の連絡先及び担当者名	〒150-6008 東京都渋谷区恵比寿四丁目20番3号恵比寿ガーデンプレイスタワー モルガン・スタンレー・ジャパン・リミテッド 経理部 山田 義治		
	電 話 番 号	03 (5424) 4776 (直)	

発行会社の 会社コード	4202
----------------	------

頁 / 総 頁	10 / 19
---------	---------

提出者(大量保有者)の 氏名又は名称	モルガン・スタンレー・キャピタル(ルクセンブルク)エス・エー
-----------------------	--------------------------------

3 保有目的

純投資
-----

4 上記提出者の保有株券等の内訳

	27条の23 第3項 本文	27条の23 第3項 第1号	27条の23 第3項 第2号
株 券	245,756 株	株	株
新株引受権証券 A	- 株		G 株
新株予約権証券 B	- 株		H 株
新株予約権付社債券 C	- 株		I 株
対象有価証券カバードワラント D	- 株		J 株
株券預託証券	-		
株券関連預託証券 E	-		K
対象有価証券償還社債 F	-		L
合計	M 245,756 株	N	O 株
信用取引により譲渡したこと により控除する株券等の数	P 0	発行済株式総数 S 364,942,682 株 (14年9月30日現在)	
保有株券等の数(総数) (M+N+O-P)	Q 245,756	上記提出者の 株券等保有割合 (Q/(R+S) x 100) 0.07%	
保有潜在株式の数 (A+B+C+D+E+F+G+H+I+J+K+L)	R 0	直前の報告書に記載 された株券等保有割合 - %	

5 当該株券等に関する担保契約等重要な契約

該当なし
------

第三号様式(1)

大量保有報告書  
(法第27条の26第1項に基づく報告書)

変更報告書 No.  
(法第27条の26第2項に基づく報告書)

受 付			
受付財務局	受付年	管轄財務局	番 号

関東財務局長殿

氏名又は名称 \_\_\_\_\_

報告義務発生日 平成 14 年 9 月 30 日

住所又は本店所在地 \_\_\_\_\_

平成 14 年 10 月 15 日 提出  
(日本工業規格 A4 210 × 297 ミリメートル)

第1 提出者に関する事項

1 発行会社

発行会社の名称	ダイセル化学工業 株式会社	会社コード	4202
上 場 場 所	※ ① 東京 ② 大阪 ③ 名古屋 4福岡 5 札幌		
本店所在地	大阪府堺市鉄砲町1		

頁 / 総 頁	11 / 19
---------	---------

提出者及び共同保有者の総数	9 名
提出形態(ホ)※	① 連名 2 その他

2 提出者(大量保有者)

※ 1 個人 ② 法人 ( ① 株式会社 2 有限会社 3 その他 ( ) )																
フリガナ(カタカナ)	エムエスディーダブリュー・エクイティー・ファイナンス・サービスズ(ルクス)エス・アー・エール・エル															
氏名又は名称	エムエスディーダブリュー・エクイティー・ファイナンス・サービスズ(ルクス)エス・アー・エール・エル															
フリガナ(カタカナ)	38-40 リュウ サン ジテ エル 2763 ルクセンブルク エール・セー・エス ルクセンブルク ベー 45 753															
住所又は本店所在地	38-40, rue Sainte Zithe L-2763 Luxembourg R.C.S. Luxembourg B 45 753															
フリガナ(カタカナ)	<del> </del>															
旧氏名又は名称	<del> </del>															
フリガナ(カタカナ)	<del> </del>															
旧住所又は本店所在地	<del> </del>															
個人	<table border="1"> <tr> <td>生年月日</td> <td>(フリガナ)</td> <td> </td> </tr> <tr> <td>※</td> <td>勤務先名称</td> <td> </td> </tr> <tr> <td>職 業</td> <td>勤務先住所</td> <td> </td> </tr> </table>	生年月日	(フリガナ)		※	勤務先名称		職 業	勤務先住所							
生年月日	(フリガナ)															
※	勤務先名称															
職 業	勤務先住所															
法人	<table border="1"> <tr> <td>設立年月日</td> <td>1 明治 3 昭和</td> <td>(フリガナ)</td> <td>ジョナサン・バートン</td> <td>代表者役職</td> </tr> <tr> <td>※</td> <td>2 大正 ④ 平成</td> <td>代表者氏名</td> <td>Jonathan Barton</td> <td>代表取締役</td> </tr> <tr> <td colspan="2">13年3月13日 (2001年3月13日)</td> <td colspan="3"> </td> </tr> </table>	設立年月日	1 明治 3 昭和	(フリガナ)	ジョナサン・バートン	代表者役職	※	2 大正 ④ 平成	代表者氏名	Jonathan Barton	代表取締役	13年3月13日 (2001年3月13日)				
設立年月日	1 明治 3 昭和	(フリガナ)	ジョナサン・バートン	代表者役職												
※	2 大正 ④ 平成	代表者氏名	Jonathan Barton	代表取締役												
13年3月13日 (2001年3月13日)																
事業内容	有価証券及び金銭の貸付業															
事務上の連絡先及び担当者名	〒 150-6008 東京都渋谷区恵比寿四丁目20番3号恵比寿ガーデンプレイスタワー モルガン・スタンレー・ジャパン・リミテッド 経理部 山田 義治															
電 話 番 号	03 (5424) 4776 (直)															

発行会社の 会社コード	4202
----------------	------

頁 / 総 頁	12 / 19
---------	---------

提出者(大量保有者)の 氏名又は名称	エムエスディーダブリュー・エクイティ・ファイナンス・サービスズ(ルクス)エス・アー・エール・エル
-----------------------	--

3 保有目的

借入株券にかかるトレーディング
-----------------

4 上記提出者の保有株券等の内訳

	27条の23 第3項 本文	27条の23 第3項 第1号	27条の23 第3項 第2号
株 券	389,000 株	株	株
新株引受権証券 A	- 株		G 株
新株予約権証券 B	- 株		H 株
新株予約権付社債券 C	- 株		I 株
対象有価証券カバードワラント D	- 株		J 株
株券預託証券	-		
株券関連預託証券 E	-		K
対象有価証券償還社債 F	-		L
合計	M 389,000 株	N	O 株
信用取引により譲渡したこと により控除する株券等の数	P 0	発行済株式総数 S 364,942,682 株 (14年9月30日現在)	
保有株券等の数(総数) (M+N+O-P)	Q 389,000	上記提出者の 株券等保有割合 (Q/(R+S) x 100) 0.11%	
保有潜在株式の数 (A+B+C+D+E+F+G+H+I+J+K+L)	R 0	直前の報告書に記載 された株券等保有割合 - %	

5 当該株券等に関する担保契約等重要な契約

該当なし
------

第三号様式(1)

大量保有報告書  
(法第27条の26第1項に基づく報告書)

変更報告書 No.  
(法第27条の26第2項に基づく報告書)

受 付			
受付財務局	受付年	管轄財務局	番 号

関東財務局長 殿

氏名又は名称 \_\_\_\_\_

報告義務発生日 平成 14 年 9 月 30 日

住所又は本店所在地 \_\_\_\_\_

平成 14 年 10 月 15 日 提出  
(日本工業規格 A4 210 × 297 ミリメートル)

第1 提出者に関する事項

1 発行会社

発行会社 の 名 称	ダイセル化学工業 株式会社	会社コード	4202
上 場 証 券 取 引 所	※ ① 東京 ② 大阪 ③ 名古屋 4福岡 5 札幌		
本店所在地	大阪府堺市鉄砲町1		

頁 / 総 頁 13 / 19

提出者及び 共同保有者の総数	9 名
提出形態(ホ)※	① 連名 2 その他

2 提出者(大量保有者)

※ 1 個人			
② 法人 ( ① 株式会社 2 有限会社 3 その他 ( ) )			
フリガナ(カタカナ)	モルガン・スタンレー・インベストメント・マネジメント・インク		
氏名又は名称	モルガン・スタンレー・インベストメント・マネジメント・インク		
フリガナ(カタカナ)	米国 ニューヨーク州 ニューヨーク アベニュー・オブ・ジ・アメリカ 1221		
住所又は本店所在地	1221 Avenue of the Americas, New York, NY 10020, USA		
フリガナ(カタカナ)	<del>フリガナ(カタカナ)</del>		
旧氏名又は名称	<del>旧氏名又は名称</del>		
フリガナ(カタカナ)	<del>フリガナ(カタカナ)</del>		
旧住所又は本店所在地	<del>旧住所又は本店所在地</del>		
個 人	生年月日	(フリガナ)	
※		勤務先名称	
人 職 業		勤務先住所	
法 設立年月日	1 明治 ③ 昭和	(フリガナ)	代表者役職
※	2 大正 4 平成	代表者氏名	取締役会長
	55年9月19日 (1980年9月19日)	バートン・エム・ビッグス	
人 事業内容	投資顧問業		
事務上の連絡先 及び担当者名	〒 150-6009 東京都渋谷区恵比寿四丁目20番3号恵比寿ガーデンプレイスタワー モルガン・スタンレー・アセット・マネジメント 投信株式会社 広田 加代子		
	電 話 番 号	03 (5424) 6288	

発行会社の 会社コード	4202
----------------	------

頁 / 総 頁	14 / 19
---------	---------

提出者(大量保有者)の 氏名又は名称	モルガン・スタンレー・インベストメント・マネジメント・インク
-----------------------	--------------------------------

3 保有目的

投資一任契約による純投資
--------------

4 上記提出者の保有株券等の内訳

	27条の23 第3項 本文	27条の23 第3項 第1号	27条の23 第3項 第2号
株 券	株	株	5,414,000 株
新株引受権証券 A	株	G	- 株
新株予約権証券 B	株	H	- 株
新株予約権付社債券 C	株	I	- 株
対象有価証券カバードワラント D	株	J	- 株
株券預託証券			-
株券関連預託証券 E		K	-
対象有価証券償還社債 F		L	-
合計	M 株	N	O 5,414,000 株
信用取引により譲渡したこと により控除する株券等の数	P		0
保有株券等の数(総数) (M+N+O-P)	Q		5,414,000
保有潜在株式の数 (A+B+C+D+E+F+G+H+I+J+K+L)	R		0
		発行済株式総数 (14年9月30日現在)	S 364,942,682 株
		上記提出者の 株券等保有割合 (Q/(R+S) x 100)	1.48%
		直前の報告書に記載 された株券等保有割合	- %

5 当該株券等に関する担保契約等重要な契約

該当なし
------

第三号様式(1)

大量保有報告書  
(法第27条の26第1項に基づく報告書)

変更報告書 No. \_\_\_\_\_  
(法第27条の26第2項に基づく報告書)

受 付			
受付財務局	受付年	管轄財務局	番 号

関東財務局長 殿

氏名又は名称 \_\_\_\_\_

報告義務発生日 平成 14 年 9 月 30 日

住所又は本店所在地 \_\_\_\_\_

平成 14 年 10 月 15 日 提出  
(日本工業規格 A4 210 × 297 ミリメートル)

第1 提出者に関する事項

1 発行会社

発行会社 の 名 称	ダイセル化学工業 株式会社	会社コード	4202
上 場 証 券 取 引 所	※ ① 東京 ② 大阪 ③ 名古屋 4 福岡 5 札幌		
本店所在地	大阪府堺市鉄砲町1		

頁 / 総 頁 15 / 19

提 出 者 及 び 共 同 保 有 者 の 総 数	9 名
提 出 形 態 (ホ) ※	① 連名 2 その他

2 提出者(大量保有者)

※ 1 個人		② 法人 ( ① 株式会社 2 有限会社 3 その他 ( ) )	
フリガナ(カタカナ)	モルガン・スタンレー・インベストメント・マネジメント・リミテッド		
氏名又は名称	モルガン・スタンレー・インベストメント・マネジメント・リミテッド		
フリガナ(カタカナ)	英国 ロンドン カナリーワーフ カボットスクウェア25		
住所又は本店所在地	25 Cabot Square Canary Wharf London E14 4QA U.K.		
フリガナ(カタカナ)	/		
旧氏名又は名称			
フリガナ(カタカナ)			
旧住所又は本店所在地			
個 人	生年月日	(フリガナ)	勤務先名称
※			
法 人	職 業	勤務先住所	
※	設立年月日 1 明治 ③ 昭和 2 大正 4 平成 61年1月22日 (1986年1月22日)	(フリガナ)	代表者役職
		代表者氏名	ドミニク・カルデコット
			ディレクター
人	事業内容	投資顧問業	
事務上の連絡先 及び担当者名	〒 150-6009 東京都渋谷区恵比寿四丁目20番3号恵比寿ガーデンプレイスタワー モルガン・スタンレー・アセット・マネジメント 投信株式会社 広田 加代子		
	電 話 番 号	03 (5424) 6288	

発行会社の 会社コード	4202
----------------	------

頁 / 総頁	16 / 19
--------	---------

提出者(大量保有者)の 氏名又は名称	モルガン・スタンレー・インベストメント・マネジメント・リミテッド
-----------------------	----------------------------------

3 保有目的

投資一任契約による純投資
--------------

4 上記提出者の保有株券等の内訳

	27条の23 第3項 本文	27条の23 第3項 第1号	27条の23 第3項 第2号
株券	株	株	6,922,000 株
新株引受権証券 A	株	G	- 株
新株予約権証券 B	株	H	- 株
新株予約権付社債券 C	株	I	- 株
対象有価証券カバードワラント D	株	J	- 株
株券預託証券			-
株券関連預託証券 E		K	-
対象有価証券償還社債 F		L	-
合計	M 株	N	O 6,922,000 株
信用取引により譲渡したこと により控除する株券等の数	P		0
発行済株式総数 (14年9月30日現在)		S	364,942,682 株
保有株券等の数(総数) (M+N+O-P)	Q		6,922,000
保有潜在株式の数 (A+B+C+D+E+F+G+H+I+J+K+L)	R		0
上記提出者の 株券等保有割合 (Q/(R+S) x 100)			1.90%
直前の報告書に記載 された株券等保有割合			- %

5 当該株券等に関する担保契約等重要な契約

該当なし
------



第三号様式(1)

大量保有報告書  
(法第27条の26第1項に基づく報告書)

変更報告書 No.  
(法第27条の26第2項に基づく報告書)

受 付			
受付財務局	受付年	管轄財務局	番 号

関東財務局長 殿

氏名又は名称

報告義務発生日 平成 14 年 9 月 30 日

住所又は本店所在地

平成 14 年 10 月 15 日 提出  
(日本工業規格 A4 210 × 297 ミリメートル)

第1 提出者に関する事項

1 発行会社

発行会社 の 名 称	ダイセル化学工業 株式会社	会社コード	4202
上 場 証 券 取 引 所	※ ① 東京 ② 大阪 ③ 名古屋 4福岡 5 札幌		
本店所在地	大阪府堺市鉄砲町1		

頁 / 総 頁 17 / 19

提 出 者 及 び 共 同 保 有 者 の 総 数	9 名
提 出 形 態 (ホ) ※	① 連名 2 その他

2 提出者(大量保有者)

※ 1 個人			
② 法人		( ① 株式会社 2 有限会社 3 その他 ( ) )	
フリガナ(カタカナ)	モルガン・スタンレー・アセット・マネジメント トウシンカブシキガイシャ		
氏名又は名称	モルガン・スタンレー・アセット・マネジメント 投信株式会社		
フリガナ(カタカナ)	トウキョウト シブヤク エビス 4-20-3 エビスガーデンプレスタワー		
住所又は本店所在地	〒 150-6009 東京都渋谷区恵比寿四丁目20番3号恵比寿ガーデンプレスタワー		
フリガナ(カタカナ)	/		
旧氏名又は名称	/		
フリガナ(カタカナ)	/		
旧住所又は本店所在地	/		
個 人	生年月日	(フリガナ)	
※		勤務先名称	
人	職 業	勤務先住所	
法 人	設立年月日	(フリガナ)	代表者役職
※	1 明治 ③ 昭和 2 大正 4 平成 62年2月10日 (1987年2月10日)	代表者氏名	ジョン・アール・アルカイヤ 代表取締役
人	事業内容	投資顧問業	
事務上の連絡先 及び担当者名	〒 150-6009 東京都渋谷区恵比寿四丁目20番3号恵比寿ガーデンプレスタワー モルガン・スタンレー・アセット・マネジメント 投信株式会社 広田 加代子		
		電 話 番 号	03 (5424) 6288

発行会社の 会社コード	4202
----------------	------

頁 / 総 頁	18 / 19
---------	---------

提出者(大量保有者)の 氏 名 又 は 名 称	モルガン・スタンレー・アセット・マネジメント 投信株式会社
----------------------------	-------------------------------

3 保有目的

投資一任契約による純投資
--------------

4 上記提出者の保有株券等の内訳

	27条の23 第3項 本文	27条の23 第3項 第1号	27条の23 第3項 第2号
株 券	株	株	448,000 株
新株引受権証券 A	株	G	- 株
新株予約権証券 B	株	H	- 株
新株予約権付社債券 C	株	I	- 株
対象有価証券カバードワラント D	株	J	- 株
株券預託証券			-
株券関連預託証券 E		K	-
対象有価証券償還社債 F		L	-
合計	M 株	N	0 448,000 株
信用取引により譲渡したこと により控除する株券等の数	P		0
発行済株式総数 (14年9月30日現在)		S	364,942,682 株
保有株券等の数(総数) (M+N+O-P)	Q		448,000
保有潜在株式の数 (A+B+C+D+E+F+G+H+I+J+K+L)	R		0
上記提出者の 株券等保有割合 (Q/(R+S) x 100)			0.12%
直前の報告書に記載 された株券等保有割合			- %

5 当該株券等に関する担保契約等重要な契約

該当なし
------

発行会社の 会社コード	4202
----------------	------

頁 / 総 頁	19 / 19
---------	---------

提出者(大量保有者)の 氏名又は名称	モルガン・スタンレー・ジャパン・リミテッド
-----------------------	-----------------------

提出者及び 共同保有者の総数	9 名
提出形態	※ ① 連名 2 その他

第3 提出者及び共同保有者に関する総括表

1 提出者及び共同保有者

1	モルガン・スタンレー・ジャパン・リミテッド	21		41	
2	モルガン・スタンレー・アンド・カンパニー・インターナショナル・リミテッド	22		42	
3	モルガン・スタンレー・アンド・カンパニー・インコーポレーテッド	23		43	
4	エムエスディー・グループ・エクイティ・ファイナンス・サービスI(ケイマン)・リミテッド	24		44	
5	モルガン・スタンレー・キャピタル(ルクセンブルク)エス・エー	25		45	
6	エムエスディー・グループ・エクイティ・ファイナンス・サービス(ルクス)エス・アー・エール・エル	26		46	
7	モルガン・スタンレー・インベストメント・マネジメント・インク	27		47	
8	モルガン・スタンレー・インベストメント・マネジメント・リミテッド	28		48	
9	モルガン・スタンレー・アセット・マネジメント 投信株式会社	29		49	
10		30		50	
11		31		51	
12		32		52	
13		33		53	
14		34		54	
15		35		55	
16		36		56	
17		37		57	
18		38		58	
19		39		59	
20		40		60	

2 上記提出者及び共同保有者の保有株券等の内訳

	27条の23 第3項 本文	27条の23 第3項 第1号	27条の23 第3項 第2号
株 券	7,137,766 株	株	12,784,000 株
新株引受権証券	A - 株	G - 株	
新株予約権証券	B - 株	H - 株	
新株予約権付社債券	C - 株	I - 株	
対象有価証券カバードワラント	D - 株	J - 株	
株券預託証券	-	-	
株券関連預託証券	E -	K -	
対象有価証券償還社債	F -	L -	
合計	M 7,137,766 株	N 株	O 12,784,000 株
信用取引により譲渡したこと により控除する株券等の数	P 0		
保有株券等の数(総数) (M+N+O-P)	Q 19,921,766		
保有潜在株式の数 (A+B+C+D+E+F+G+H+I+J+K+L)	R 0		
発行済株式総数 (14年9月30日現在)	S 364,942,682 株		
上記提出者の 株券等保有割合 (Q/(R+S) x 100)	5.46%		
直前の報告書に記載 された株券等保有割合	- %		

# Power of Attorney

Date: 7 October, 2002

Address: 25 Cabot Square  
Canary Wharf, London E14 4QA UK

---

Name: Morgan Stanley & Co. International  
Limited

---

Mr Neville Diffey  
Authorised Signatory

Ms M. Elizabeth Gledhill  
Assistant Company Secretary

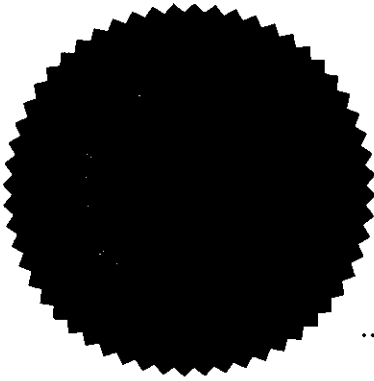
I hereby appoint the following company as the lawful agent and attorney-in-fact of Morgan Stanley & Co. International Limited with full power of preparation, submission of originals of reports and application required under Chapter 2-3 of Securities and Exchange Law, "Disclosure Concerning Block Holdings of Shares", and forwarding the copy thereof.

1. Address of the agent and its main branch: Cayman Islands, Grand Cayman, George Town South Church St., Uglan House P.O. Box 309  
20-3, Ebisu 4-chome, Shibuya-ku, Tokyo  
Yebisu Garden Place Tower

---

2. Name of the agent: Morgan Stanley Japan Limited

---



011413

# 委任状

平成 14 年 10 月 7 日

所在地：25 Cabot Square, Canary Wharf  
London E14 4QA UK

---

名称： モルガン・スタンレー・アンド・  
カンパニー・インターナショナル・リミテッド

ネビル・ディフィーの署名  
ネビル・ディフィー  
(署名授権者)

エリザベス・グレドヒルの署名  
エリザベス・グレドヒル  
(秘書補佐)

法人印  
011413

我々事、モルガン・スタンレー・アンド・カンパニー・インターナショナル・リミテッド  
(以下、「MSIL」)は、下記の会社を MSIL の代理人と定め、日本の証券取引法第二章の三  
「株券等の大量保有の状況に関する開示」に定める各種報告書及び届出書の作成及び提出  
ならびに当該書類の写しの送付に関する一切の権限を委任する。

1. 代理人の住所又は  
本店所在地： ケイマン諸島<sup>グ</sup>ラント<sup>グ</sup>ケイマン、ジョージタウン  
サウスチャーチ・ストリート、ユグ<sup>グ</sup>ラント<sup>グ</sup>ハウス私書箱 309 号  
東京都渋谷区恵比寿四丁目 20 番 3 号  
恵比寿<sup>グ</sup>ア<sup>グ</sup>テン<sup>グ</sup>プレイスター
2. 代理人の氏名又は  
名 称 モルガン・スタンレー・ジャパ<sup>ン</sup>・リミテッド

**POWER OF ATTORNEY**

**KNOW ALL BY THESE PRESENTS:**

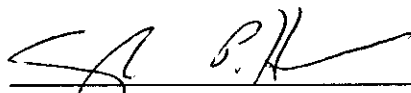
THAT Morgan Stanley & Co. Incorporated, a corporation organized and existing under the laws of the State of Delaware (the "Corporation") and having its principal office at 1585 Broadway, New York, New York, USA, makes, constitutes and appoints


**Morgan Stanley Japan Limited  
P.O. Box 309, Uglan House, South Church Street  
George Town, Grand Cayman British West Indies  
and  
20-3, Ebisu 4-chome, Shibuya-ku, Tokyo  
Yebisu Garden Place Tower**

its true and lawful attorney-in-fact with full power and authority in its name and on its behalf to prepare and submit any and all reports and applications required under Chapter 2-3 of the Securities and Exchange Law "Disclosure concerning Block Holdings of Shares" of Japan and to forward the copy thereof,


such documents to be in such form as its attorney-in-fact may approve and such approval to be conclusively evidenced by the execution thereof, and to do all other acts, deeds and things necessary or desirable in connection with said disclosure and hereby ratifies and confirms all that its attorney-in-fact shall lawfully do or cause to be done, by virtue hereof.

**IN WITNESS WHEREOF**, the Company has caused its corporate name to be subscribed hereto by two Managing Directors and its corporate seal to be affixed, attested by its Assistant Secretary, this 1st day of October, 2002.

  
\_\_\_\_\_  
John P. Havens  
Managing Director

  
\_\_\_\_\_  
R. Sheldon Johnson  
Managing Director

Attest:

  
\_\_\_\_\_  
Charlene R. Herzer  
Assistant Secretary

(日本語訳)

委任状

本委任状をもって以下の事項を委任する：

登記事務所をアメリカ合衆国、ニューヨーク州、ニューヨーク市、ブロードウェイ 1585 番に構えるデラウェア州法人であるモルガン・スタンレー・アント・カンパニー・インコーポレーテッド（以下「当社」）は、

モルガン・スタンレー・ジャパン・リミテッド  
ケイマン諸島グランド・ケイマン、ジョージ・タウン  
サウスチャーチ・ストリート、ユグランド・ハウス私書箱 309 号  
及び  
東京都渋谷区恵比寿四丁目 20 番 3 号  
恵比寿ガーデンプレイスビル

を代理人と定め、日本の証券取引法第二章の三「株券等の大量保有の状況に関する開示」に定める各種報告書及び届出書の作成及び提出ならびに当該書類の写しの送付に関する一切の権限を委任し、

当該書類は代理人が承認する形式のものとし、当該承認は本書への署名により確実に証明され、開示に関連して必要又は望ましい全ての行為、行動及び事務を行ない、本書に基づきその代理人が行なう又は第三者に行なわせる全ての行為を承認し、確認する。

上記の証として、当社は、本日平成 14 年 10 月 1 日に、二名のマネージング・ディレクターによりその法人名を記名し、法人印を押印し、秘書補佐により証明する。

ジョン・P・ヘイヴェンズの署名

ジョン・P・ヘイヴェンズ

マネージング・ディレクター

R・シエルドン・ジョンソンの署名

R・シエルドン・ジョンソン

マネージング・ディレクター

証明：

シャーリーン・R・ハーザーの署名

シャーリーン・R・ハーザー

秘書補佐

**MSDW EQUITY FINANCE SERVICES I (CAYMAN) LTD.**

**POWER OF ATTORNEY**

**KNOW ALL BY THESE PRESENTS:**

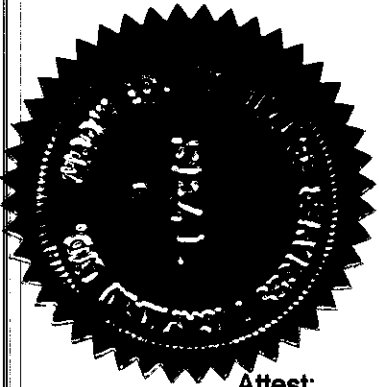
THAT MSDW Equity Finance Services I (Cayman) Ltd., a Cayman Islands exempted company with limited liability (the "Company") having its registered office at P.O. Box 309 GT, Uglan House, South Church Street George Town, Grand Cayman, Cayman Islands, makes, constitutes and appoints

**Morgan Stanley Japan Limited**  
P.O. Box 309GT, Uglan House, South Church Street  
George Town, Grand Cayman Islands  
(20-3, Ebisu 4-chome, Shibuya-ku, Tokyo  
Yebisu Garden Place Tower)

its true and lawful attorney-in-fact with full power and authority in its name and on its behalf to prepare and submit any and all reports and applications required under Chapter 2-3 of the Securities and Exchange Law "Disclosure concerning Block Holdings of Shares" of Japan and to forward the copy thereof,

such documents to be in such form as its attorney-in-fact may approve and such approval to be conclusively evidenced by the execution thereof, and to do all other acts, deeds and things necessary or desirable in connection with said disclosure and hereby ratifies and confirms all that its attorney-in-fact shall lawfully do or cause to be done, by virtue hereof.

**IN WITNESS WHEREOF**, the Company has caused its corporate name to be subscribed hereto by a Director and its corporate seal to be affixed, attested by its Assistant Secretary, this 1st day of October, 2002.



  
\_\_\_\_\_  
Joel C. Hodes  
Director

Attest:

  
\_\_\_\_\_  
Lora J. Tenenbaum  
Assistant Secretary



(日本語訳)

エムエスディーダブリュー・エクイティー・ファイナンス・サービスズI (ケイマン)・リミテッド

## 委任状

本委任状をもって以下の事項を委任する：

登記事務所を英領西インド諸島、グランドケイマン、ジョージタウン、サスチャーチ・ストリート、ユグランドハウス 私書箱 309 号に構えるケイマン諸島法人であるエムエスディーダブリュー・エクイティー・ファイナンス・サービスズI (ケイマン)・リミテッド (以下「当社」) は、

モルガン・スタンレー・ジャパン・リミテッド  
ケイマン諸島グランドケイマン、ジョージタウン  
サスチャーチ・ストリート、ユグランドハウス私書箱 309 号  
(東京都渋谷区恵比寿四丁目 20 番 3 号  
恵比寿ガーデンプレイスター)

を代理人と定め、日本の証券取引法第二章の三「株券等の大量保有の状況に関する開示」に定める各種報告書及び届出書の作成及び提出ならびに当該書類の写しの送付に関する一切の権限を委任し、

当該書類は代理人が承認する形式のものとし、当該承認は本書への署名により確実に証明され、開示に関連して必要又は望ましい全ての行為、行動及び事務を行ない、本書に基づきその代理人が行なう又は第三者に行なわせる全ての行為を承認し、確認する。

上記の証として、当社は、本日平成 14 年 10 月 1 日に、取締役によりその法人名を記名し、法人印を押印し、秘書補佐により証明する。

D・ジェフリー・ペニーの署名

ジョエル・C・ホーズ

ディレクター

証明：

ローラ・J・テネンバウムの署名

ローラ・J・テネンバウム

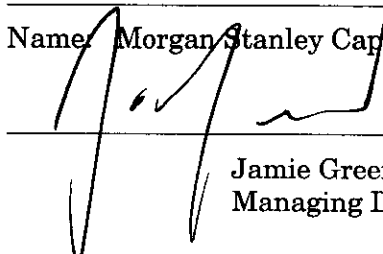
秘書補佐

# Power of Attorney

Date: Oct 1, 2002

Address: 38-40, rue Sainte Zithe L-2763  
Luxembourg  
R.C.S. Luxembourg/B 45 753

Name: Morgan Stanley Capital (Luxembourg) SA

  
Jamie Greenwald  
Managing Director

I hereby appoint the following company as the lawful agent and attorney-in-fact of Morgan Stanley Capital (Luxembourg) SA with full power of preparation, submission of originals of reports and application required under Chapter 2-3 of Securities and Exchange Law, "Disclosure Concerning Block Holdings of Shares", and forwarding the copy thereof.

1. Address of the Cayman Islands, Grand Cayman, George Town  
agent and its South Church St., Uglan House P.O. Box 309  
main branch: 20-3, Ebisu 4-chome, Shibuya-ku, Tokyo  
Yebisu Garden Place Tower

2. Name of the agent: Morgan Stanley Japan Limited

(日本語訳)

## 委 任 状

2002 年 10 月 1 日

住 所 又 は 38-40 リュウ サン ジテ エル 2763 ルクセンブルク  
本店所在地 エール・セー・エス ルクセンブルク ベー 45 753

氏 名 又 は モルガン・スタンレー・キャピタル (ルクセンブルグ) エス・エー  
名 称

ジェイミー・グリーンウォルドの署名  
ジェイミー・グリーンウォルド  
マネージング・ディレクター

私は、下記の者をモルガン・スタンレー・キャピタル (ルクセンブルグ) エス・エーの代理人と定め、証券取引法第二章の三「株券等の大量保有の状況に関する開示」に定める各種報告書及び届出書の作成及び提出ならびに当該報告書の写しの送付に関する一切の権限を委任する。

### 記

1. 代理人の住所又は  
本店所在地 ケイマン諸島、グランドケイマン、ジョージタウン、  
サウスチャーチ・ストリート、ユグランドハウス私書箱 309 号 及び  
東京都渋谷区恵比寿四丁目 20 番 3 号  
恵比寿ガーデンプレイスタワー

---

2. 代理人の氏名又は  
名 称 モルガン・スタンレー・ジャパン・リミテッド

---

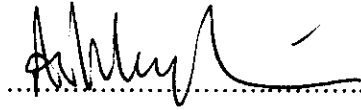
# Power of Attorney

Date: 4 October, 2002

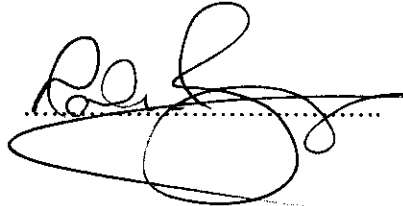
Address: 38-40, rue Saint-Zithe  
L-2763 Luxembourg

Name: MSDW Equity Financing Services  
(Luxembourg) S.A.R.L.

(Seal/signature)



Mr Ashley Wilson  
Director



Mr Martin Zapico  
Director

I hereby appoint the following company as the lawful agent and attorney-in-fact of MSDW Equity Financing Services (Luxembourg) S.A.R.L with full power of preparation, submission of originals of reports and application required under Chapter 2-3 of Securities and Exchange Law, "Disclosure Concerning Block Holdings of Shares", and forwarding the copy thereof.

1. Address of the agent and its main branch: Cayman Islands, Grand Cayman, George Town South Church St., Uglan House P.O. Box 309 20-3, Ebisu 4-chome, Shibuya-ku, Tokyo Yebisu Garden Place Tower

2. Name of the agent: Morgan Stanley Japan Limited

(日本語訳)

## 委任状

2002年10月7日

住所又は  
本店所在地 アーエム メルキュリア 38-40 リュウ サン ジテ  
エル - 2763 ルクセンブルク

氏名又は  
名 称 エムエステイターブリュ・エクイティー・ファイナンス・サービス  
(ルクス)エス・アー・エル・エル

アシュレー・ウィルソンの署名  
アシュレー・ウィルソン  
ディレクター

マーティン・ザピコの署名  
マーティン・ザピコ  
ディレクター

私は、下記の者をエムエステイターブリュ・エクイティー・ファイナンス・サービス (ルクス)エス・アー・エル・エルの代理人と定め、証券取引法第二章の三「株券等の大量保有の状況に関する開示」に定める各種報告書及び届出書の作成及び提出ならびに当該報告書の写しの送付に関する一切の権限を委任する。

### 記

1. 代理人の住所又は  
本店所在地 ケイマン諸島、グランドケイマン、ジョージタウン、  
サウスチャーチ・ストリート、ユグランドハウス私書箱 309 号 及び  
東京都渋谷区恵比寿四丁目 20 番 3 号  
恵比寿ガーデンプレイスタワー

2 代理人の氏名又は  
名 称 モルガン・スタンレー・ジャパン・リミテッド

# Power of Attorney

July 9, 2002

Address: 1221 Avenue of the Americas, New York,  
NY 10020

Name: Morgan Stanley Investment Management  
Inc.



Vincent Tritto  
Executive Director

I hereby appoint the following company as the lawful agent and attorney-in-fact of Morgan Stanley Investment Management Inc. with full power of preparation, submission of originals of reports and application required under Chapter 2-3 of Securities and Exchange Law, "Disclosure Concerning Block Holdings of Shares", and forwarding the copy thereof.

1. Address of the Cayman Islands, Grand Cayman, George Town  
agent and its South Church St., Uglan House P.O. Box 309  
main branch: 20-3, Ebisu 4-chome, Shibuya-ku, Tokyo  
Yebisu Garden Place Tower

2. Name of the agent: Morgan Stanley Japan Limited

(日本語訳)

## 委 任 状

2002 年 7 月 9 日

住 所 又 は 米 国 ニューヨーク州 ニューヨーク アベニュー・オブ・ジ・アメリカ 1221  
本店所在地

氏 名 又 は モルガン・スタンレー・インベストメント・マネジメント・インク  
名 称

ヴィンセント・トリットの署名  
ヴィンセント・トリット  
エグゼクティブ・ディレクター

私は、下記の者をモルガン・スタンレー・インベストメント・マネジメント・インクの代理人と定め、証券取引法第二章の三「株券等の大量保有の状況に関する開示」に定める各種報告書及び届出書の作成及び提出ならびに当該報告書の写しの送付に関する一切の権限を委任する。

### 記

1. 代理人の住所又は  
本店所在地
- ケイマン諸島、グランドケイマン、ジョージタウン、  
サウスチャーチ・ストリート、ユグランドハウス私書箱 309 号 及び  
東京都渋谷区恵比寿四丁目 20 番 3 号  
恵比寿ガーデンプレイスタワー

- 2 代理人の氏名又は  
名 称
- モルガン・スタンレー・ジャパン・リミテッド

# Power of Attorney

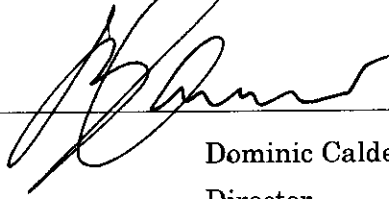
Date: 30<sup>th</sup> September, 2002

Address: 25 Cabot Square, Canary Wharf  
London, E14 4QA, UK

---

Name: Morgan Stanley Investment Management  
Limited

---



Dominic Caldecott  
Director

I hereby appoint the following company as the lawful agent and attorney-in-fact of Morgan Stanley Dean Witter Investment Management Limited with full power of preparation, submission of originals of reports and application required under Chapter 2-3 of Securities and Exchange Law, "Disclosure Concerning Block Holdings of Shares", and forwarding the copy thereof.

1. Address of the agent and its main branch: Cayman Islands, Grand Cayman, George Town South Church St., Uglan House P.O. Box 309  
20-3, Ebisu 4-chome, Shibuya-ku, Tokyo  
Yebisu Garden Place Tower

---

2. Name of the agent: Morgan Stanley Japan Limited

---



(日本語訳)

## 委 任 状

2002 年 9 月 30 日

住 所 又は 英国 ロンドン カリカーフ ホット スクエア 25  
本店所在地

氏 名 又は モルガン・スタンレー・インベストメント・マネジメント・リミテッド  
名 称

ドミニク・カルデコットの署名  
ドミニク・カルデコット  
ディレクター

私は、下記の者をモルガン・スタンレー・インベストメント・マネジメント・リミテッドの代理人と定め、証券取引法第二章の三「株券等の大量保有の状況に関する開示」に定める各種報告書及び届出書の作成及び提出ならびに当該報告書の写しの送付に関する一切の権限を委任する。

### 記

1. 代理人の住所又は  
本 店 所 在 地
- ケイマン諸島、グランドケイマン、ジョージタウン、  
サウスチャーチ・ストリート、ユグランドハウス私書箱 309 号 及び  
東京都渋谷区恵比寿四丁目 20 番 3 号  
恵比寿ガーデンプレイスタワー
- 

- 2 代理人の氏名又は  
名 称
- モルガン・スタンレー・ジャパン・リミテッド
-

# 委任状

平成 14 年 10 月 1 日

住所又は本店所在地 東京都渋谷区恵比寿四丁目 20 番 3 号  
恵比寿ガーデンプレイスタワー

氏名又はモルガン・スタンレー

名称 アセット・マネジメント投信株式会社



代表取締役社長 ジョン・アール・アルカイヤ

私は、下記の者を代理人と定め、証券取引法第二章の三「株券等の大量保有の状況に関する開示」に定める各種報告書及び届出書の作成及び提出ならびに当該報告書の写しの送付に関する一切の権限を委任する。

## 記

1. 代理人の住所又は本店所在地 ケイマン諸島、グランドケイマン、ジョージタウン  
サウスチャーチ・ストリート、エグランドハウス 私書箱 309 号  
東京都渋谷区恵比寿四丁目 20 番 3 号  
恵比寿ガーデンプレイスタワー

2. 代理人の氏名又は名称 モルガン・スタンレー・ジャパン・リミテッド

以上